

دولیه فلسطین وزارة الاقتصاد الوطني

> الثلاثاء، 02 رمضان، 1442 April 13, 2021

#### حفظه الله ورعاه عطوفة الأخ/ د. رشدي وادي وكيل وزارة الاقتصاد الوطنى

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

# الموضوع/ كتاب مصنع أطيب بورجر (غسان لبد)

تهديكم الإدارة العاملة لحمايلة المستهاك والمكاتب الفرعيلة أطيب تحياتها، و أصدق أمنياتها لكم بالتوفيق والسداد ، بالإشارة إلى الموضوع المذكور أعلاه، وبناءً على تأشيرتكم لنا لإبداء الرأي على الكتاب الوارد من مصنع أطيب بورجر، نفيدكم بأنه بعد التواصل مع الأخوة في مكتب غزة والمفتشين الذين قاموا بسحب العينة تبين ما يلى :

- تم توجيه المفتشين راشد الزعيم ومحمود حطاب صباح يوم السبت الموافق 13/03/13 للتحري عن كمية مفقودة من منتج (لحم دواجن منزوع العظم ميكانيكياً) المعروف بالاسم الشائع (بسطة) .
  - لم يجد المفتشين لدى المصنع المذكور منتج البسطة بشكله المعتاد .
- وجد المفتشين في ثلاجات المصنع كمية 600 كياو جرام لحم دجاج مفروم ومتبل سابقاً، ولم يتم طحنه وقت الزيارة كما يذكر صاحب المصنع في كتابه، وصعب عليهم تمييز إن كان يحتوى لحم بسطة.
  - تم توجيه المفتشين للتحفظ على الكمية وأخذ عينة للفحص المخبري .
- قام المفتشون عند الساعة 9:15 بأخذ عينة (5كجم) ونقلها إلى الثلاجات الخاصة بمول مدينة اللحوم لحفظها لليوم التالي (يوم الأحد دوام الوزارة).
  - تم يوم الأحد توصيل العينة بمعرفة مكتب غزة لدائرة حماية المستهلك .
  - تم تسجيل فحوصات كاملة كيميائية للمنتج ورفع العينة للمختبر للفحص.



#### State Of Palestine Ministry Of National Economy



ـ دولـــــة فلســـطين وزارة الاقتصاد الوطني

الثلاثاء، 02 رمضان، 1442

April 13, 2021

- قام المختبر بتنفيذ الفحوصات الكيميائية المطلوبة للعينة. (لا يمكن من خلالها البت بكون العينة تحتوي لحم بسطة).
- تم تنفيذ فحص حسى شامل للعينة وفحوصات مقارنة وثت بموجبها أن العينة تحتوي لحم بسطة.
- تم ادراج عبارة يحتوي لحم منزوع العظم ميكانيكاً ضمن الفحوصات الكيميائية وكان من الواجب ذكرها في بنود الفحص الحسى .

نوكد على ضرورة الالتزام بالمواصفة الفاسطينية بعدم السماح باستخدام البسطة في صناعة الهمبورجر .

للاطلاع وتوجيهاتكم بالخصوص

وتفضلوا بقبول فأئق الاحترام والتقدس

م. عبد الفتاح أبو موسى بدير عام حماية الستملك والكانب الفرعية



2021/4/12 FILE

حفظه الله

السيد / د. رشدي وادي

وكيسل وزارة الاقتصاد الوطني

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته



# الموضوع/ رفح الظلم والافتراء على مصنعنا

نتقدم نحن أصحاب مصنع أطيب همبورجر بأجمل التحيات وأصدق الامنيات لسعادتكم بالتوفيق والرشاد وبالإشارة إلى الموضوع أعلاه فإنني أتقدم لسعادتكم لرفع الظلم الواقع علينا من قبل طواقم التفتيش التابعة لوزارة الاقتصاد الوطني والظلم مثبوت كتابياً وبأيديهم بتضارب الأقوال والأفعال ، حيث جاءت طواقم حماية المستهلك للكشف على المصنع وقد فتحت أمامهم أبواب المصنع وتم الاطلاع على كافة خطوط الإنتاج وفتحت أبواب الثلاجات ولم يجدوا أي شيء مخالف لتعليمات الوزارة وبعد اتصالهم بالمسئول طلب منهم أخذ عينه من اللحم المطحون من صدر الدجاج والذي نستخدمه لانتاج الهمبورجر وفي المختبر كانت النتيجة (صالح وغير مطابق) ومن هنا كان خطأ المختبر حيث اعتبر ان اللحم المفروم من صدر الدجاج هو بسطة "لحم منزوع اتوماتيكياً" ولا يجوز استخدامه في صناعة الهمبورجر حسب تعليمات الوزارة التي نحن ملتزمون بها ، ولكن صدرت المخالفة وإثبات حالة ودفع مبلغ (460شيكل) رسوم فحص وهذا هو الظلم الذي نريد من سعادتكم رفعه عنا فكيف صنف أن اللحم منزوع اتوماتيكياً وقد أخذه من خط الإنتاج وهو من صدر الدجاج المفروم أمام أعينهم .

نأمل إغلاق هذا الملف وإرجاع المبلغ المدفوع جبراً ودعمكم للصناعات المحلية شاكرين لكم حسن تعاونكم وتفهمكم لأعمالنا

# وتغصلوا بقبول فائق الاحتراء والتقدير

مصنع أطيب "بروجر"

فسان لبد عنسا البر عدا المراء ال

وزارة الاقتصاد الوطني الرشيف المعلمان الرشيف المعلمان ال

## State Of Palestine **Ministry Of National Economy** مكتب محافظة



دولية فلسطين وزارة الاقتصاد الوطن بدررة العامة لحماية المستهلك والمكاتب الفرعية

4			200 2			
25/CM/18m.		11	4			
is the second se	رفني الماريجية	. // 20م ، وبمع	افق 🐴 / 🔊	بـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	ن الم السب	ا الساعة ﴿
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	يفته / أكر	يا ب	2512	ئىرد <i>ۋ</i>	: الله من يوم السبب تهلك ، وبمرافقة كل من	یی است
			7			
شارع السير المراج الم	1	āina à ::16	1		يا سي وصفله	The state of the s
شارع المستجر المراج المارة		كان في مايد	market and the	**************************************	P. J. B. P. J	التفتيش في محل ا
059742016.0		ارقم / مشتعل مر	هوية	********	J. 3 18 11 11	لخاص بالتأجر .
		**********		1	. 125	
لنحو التالي:-	ظم التموينية على ا	خالفة للقوانين والن	فی کو نہا م	ناه للأشتناه	ع صاحب المحل / ممثلة لمواد والسلع المذكورة أد	وبخصور والصاد
	ř.	,	ي و		لمواد والسلع المددوره الم	تم التحفظ على ا
سبب الاشتباه	مكان التحفظ	الوزن / السعة	The state of the s	7 41		0
		The same of the sa		الكمية	متحفظ عليها و اوصافها	لرقم المادة اله
1 265 100	eig (1	Ka 3 33.	10-1	×2.	Contract of the second	
				100	1 1 1 1 1 1	3 5 3 5
rd.		*	F. 1			
Agrana American Maria	N.S.			The second section of the second	Angel - and descriptions and angel angel and angel and angel and angel angel and angel and angel angel angel angel and angel angel and angel angel angel angel angel a	
	The state of					
	31				1	
1	· ·	44.5	line.	3.	¥o.	is.
		, ,	7-			
لموراد المتحفظ عليها إعلاه ديا	lltura hi					
لمواد المتحفظ عليها إعلاه على المواد المذكورة أعلاه			enderweigen werden werden werden werden der		ساحب المحك/ ممثله . أن ت	علیه و بحضوریه
نة أنه زية منها للفحص	يه عليه بعدم المصرد	و الند		······································	قتا وتحريزها داخللمل	، أق حجز ها مؤا
,b	ن ان يدم إرسان حيب	وأت المختصة ، علم	إذن من الجيا	رف بها إلا ب	قتاً وتحريزها داخل	م أنها تحت بده
	**********************		************	**********	بدى الملاحظات التالية	المخدر عند قد أ
ي لا لا بالت اللازمة		Dec.	·		/	پ بري د
اؤه بالمحطك المرحد	ین علی آن یتم استیه	م مَنْنُ قبلنا والحاضر	:يا?. ووق	الساعة درا	بإثبات ما تقدم حيث بلغت	المعال المعال
	5.0	× - 1			مة التحليل	و افقل المحصر
محرز المحضر		4 4	* 1	i d.	The same of the same	عند ظهور سيد
معور	نو ۱۱ ۱۱	200	س .	20	شان / ممثله	
the state of the s	a 621		our profession	415	۵ , ر	70 <sub>11 = 1</sub>
Que -	4	300	المستعملين المستعمل ا المستعمل المستعمل ال	) \		a be
173 - El Nasar St	or asserting to the second		A Company of the Comp	_6°		/ . #
za - El Naser Street - Tel.: 08-2874146-	Fax.: 08-2875758	ىتۈرنى www.mne.ps	الموقع الأ	00.0		*

## State Of Palestine Ministry Of National Economy مكتب محافظة :



دولية فاسطين وزارة الاقتصاد الوطنيي الإدارة العامة لحماية المستهلك و المكاتب الفرعية

No.	08302
	00004

# محضر أخذ عينة

(65) 2 j. o. 11 is as	
ر الموافق 1.1.5.2/1.50 بمعرفتي أنا جي المحمد و المحمد الم	على الساعة جران . إلى من يوم السسي
نين عربر آست الكان في مدينة كريم الكان ك	
an attended to the state of the	a district of the district
ه بحضه ر صاحب المحل/ممثله: . كيورييط العب الماسكور المحل	2009110-11
فة المواصفات و قد التحفظ عليها بموجب محتصر	the and the first that he are the construction of
5. بتاريخ 3 / 3 / 202/ قمت باخذ عدد ( 3 ) عينات من المواد 5. بتاريخ 113 / 3 / 4 / 5 / 6 / 6 / 6 / 6 / 6 / 6 / 6 / 6 / 6	معابر ( مكاتب ( وقم 2 4.7 4
	المدرج تفاصيلها كما يلي:

0						المدرج تعصيبه يي .	
T/c°	وزن/ حجم العينة	إنتهاء	انتاج	الكمية	المنشا	الصنف والعلامة التجارية	م
	5K9	on minima.	witte-	Tra .	6	23,0021.7.5	
				13		1139	
6		1		CO.	-		
				-	-		1

صاحب الشان/ ممثله عضو عضو محزر المحضر الحال الشان/ ممثله عضو الحال المحلف عضو عضو عضو المحضر المحضر الحال الشان/ ممثله عضو المحضر الحال المحلف المحلف



# Griftmanin graffin िंग्योगी सम्बद्धा होति . دائرة حماية المستهلك

التاريخ: ١١ / 3 / 202

خاللة الله

اللخ/ ودبير دائرة المفتبرات

مرسل لكم العينات التالية لفحصها حسب الفحوصات القياسية لكل عينه:

Ä.	فحرصات كيميائية			فنعوصات ميكر	وعلامتها	إسم العينة وعلامتها	
2/	36, (Qb)			CECH	2 4 3 1	ء رقم العينة	
	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~			tech	WHITE STREET	کی کرد	
TUN		PH	Shiget	- Almene	110 Eta	منروه ک	
		v .	9	The state of the s			
3 i al . 11	J. China	العبوات زا	طاقة البيان				
المواصفة	1941			تاريخ أخذ العينة	كمية العينة	المنشأ	
84560.	1-12	202/1 /	202 / /	2021/3/13	1x5kg	3/5	
						2 رقم العينة	
		0.					
		العبوات	بطاقة البيان			MODERNI SEALM	
المواصفة	T/°C	تاريخ الإنتهاء	تاريخ الإنتاج	تاريخ أخذ العينة	كمية التينة	المنشيا	
		202 / /	202 / /	2021 / /			
hadd December on a globy has beliefe hadd for allows something of a general call	r i manni i Majoya'a dhe milikinga siri siriya dhe a hake in	The state of the s	official conversioning setting to the state of the state			3 رقم العينة	
Provinces of a count of a first demands on a last on 1974 of the a material, and appropriate are already	personnes y stade ( figure a summaning a state of a supply stage of a stade	ones of the specimen and the company of the specimen of the sp		a was			
,	as commentered a second a facility and state of the second	and paper pamer rate was rate and a substitute data to the constraint to the fall of the	M and which private and the district which which were the second of his boundaries and and		ned the 100 minute of the control of the 100 minutes and the 100 m	and the state of t	
					register a service of the service of	error na seus seus seus seus seus seus seus seu	
المواصفة	T 70.00	العبوات	بطاقة البيان	افحص الحسي			
العواصية	T/°C	تاريخ الإنتهاء	تاريخ الإنتاج	تاريخ أخذ العينة	كمية العينة	المنشنأ	
		202 / /	202 / /	2021 / /			
art vor sym remajast mys sjemby mys Mir sjem ja jögirildi sjöl stadd my by byles, d vis som som som	are a rest to a special point of the desired special section and the special section as the special section as				11 THE STATE OF STATE	م رقم العينا	
n construige stray, car Low-station, graphs or an ill observe communities (1965 January 1980 and an action or s	1984 - James a par processos (MIC States you comit to Michigan And Property	nd a firm of the state of the s					
Y	erritt m. e.v. a moodsta seera ( )- yndronskuur ones - langagagaga	PROPERTY OF THE PROPERTY OF TH			A THE STREET AND ADDRESS OF THE STREET, AND ADDR	(And a series of the series of	
					Fullet 1864 or make on the contract to the con	See 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	
7	Port Le -	العبوات	بطاقة البيان	الفحص الحسي			
المواصفة	T/°C	تاريخ الإنتهاء	تاريخ الإنتاج	تاريخ اخذ العينة	كمية العينة	المنشا	
		202 / /	202 / /	2021/ /			
				م المعملة و			

مدير دائرة حماية المستهلك

م. زياد أبو شقرة

#### State Of Palestine

## Ministry Of National Economy



مسة فاسسطين وزارة الاقتصاد الوطني

460

Date: 12/3 /2021

## دائرة المختبرات

رقم العينة	اسم العينة
1873	13 dingt ? les pe

) لعدم توفر مواصفة لهذا المنتج نتيجة الفحص: تم إجراء الفحوصات المطلوبة (

مدير دائرة المختبرات م محمد العبادلة 18/3/2021



### دائرة حماية الستهلك

058	9420 160	جوال/وطنية:	25	المكتب:	ابر لہ	¿ cups	التاجر/الشركة:
تب مر	معابر مكا	نحفظر ضبط	5472				بطاقة البيان:
	and the second second second		/	من حيت :	في الشروط	الے لا تستو	

مدير دائرة حماية الستهلك

م. زياد أبو شقرة CULALIV

www.mne.ps

State of Palestine
Ministry of National Economy
Department of Laboratories



دولة فلسطين
 وزارة الاقتصاد الوطني
 دائرة المختبرات

FOOD LAB. REPORT
18- درجة الحفظ لحم دجاج مطحون متبل مجمد اسم المنتج 8731 رقم العينة
غزه بلد المنشأ العلامة التجارية عزه الدالمنشأ العلامة التجارية عزه العينة العينة
تاريخ الإنتاج
نايلون وصف العبوة الرقابه والتفتيش طريقة الإرسال 14/3/2021 تاريخ استلام العبنة
رقم المواصفة المطابقه للمواصفات سبب اخذ العينة 18/03/2021 تاريخ انتهاء الفحص
Sensory Test الفحص الحسي Sensory Test الفحص الحسي Normal Color: Normal Taste: العينة خالية من علامات التلف والفسلا والكدمات وحروق التجميد والمروائح الغربية .
الفحص الكيمياني Chemical Test
pH الرقع Acidity       Acidity       Moisture       Ash (الرقط الرقط الرق
Peroxide value   Sweeteners   lodine no.   TDS/ ppm   کلورید الصودیوم %   النشا %   ا
العينه معده من لحوم دجاج مطحون هميكاتيكيا ، TVN: 13.3mg/100gm
Micro. Test الفحص المركروبيولوجي
TBC cfu/g
تحالیل اخری
- المختبر مسؤول عن العينة التي اجرى عليها الفحص لا يجوز اعادة اصدار هذا التقرير الا بموافقة خطية من مدير المختبر المختبر عير مسؤول عن العينة بعد اسبوعين من تاريخ صدور النتيجة - المختبر غير مسؤول عن العينة بعد اسبوعين من تاريخ صدور النتيجة  رئيس قسم الكيمياء رئيس قسم الميكروبيولوجي معتز أبو وردة - معتز أبو وردة
13/2021
Form 10. 21/1/00 T:2874145/6/7/8 Projit pno@gov 5